

雲哥 館旅民三 華埠
SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509 176 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.

▲旅館廣告
三洛雄封。民權發達。
旅客如雲。館人供食。
三時得所。羈樓。民團乃
爲安堵。椅淨窗明。旅
行者何妨駐足。遊人雅
客。館穀者愈具深情。
且水火既濟。晨昏利用。
不我退棄。願爲東道。
講線壹五零九。
司理羅齊芳 馬崇廣 啟
人趙不鉗 伍義于



Phone Sey 1113

承印中西大小文件精製
笠巴圖章現新置字粒機
器均皆齊備價錢克己快
捷妥當遠近僑胞光顧無
任歡迎

司理人立棠啓

本館住址依舊片打街東三五六半
樓下 電話時辰(一疊二四)

即(賽路旅館)

雲哥 止咳藥種每兩貳毛五
參茸補腎丸每打叁圓
刀傷跌打丸每個五毛
剛效白濁丸每服壹圓
斷根癰藥每罐銀五毛
各色頂靚膏藥 發售
送禮各款香燭 平沽
花柳掃毒丸每樽一圓
疴嘔肚痛散每樽壹毛
本號自製中西送禮麻糖發售
諸君光顧格外歡迎郵費貴客
理自荷零

WING ON CO
22 Pender St. W. P. O. Box 616
Vancouver B.C.

舖在片町街門牌三拾貳號 電話(詩麼)二四〇三

佐治大旅館
GEORGE HOTEL
Phone Sey, 92750
207 Georgia, Street E.
Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲埤街衝來佐治街角亦與
唐埠甚爲鄰近橋胞光臨極表歡迎
▲電話 (矢務) 九三七五 ○

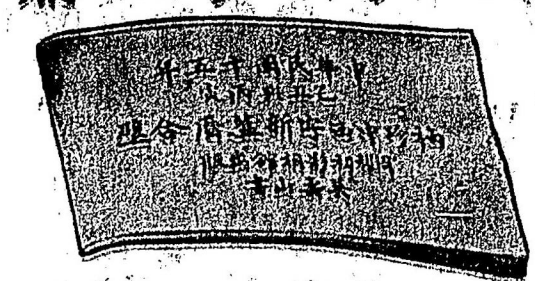
WO CHUNG CO.
JEWELERS
132½ Pender St E.
Vancouver B. C.

啟者弟向在雲城專煉拾足金樂巧造首飾歷
有卅餘年貨真價實童叟不欺久已馳名所以
金件蓋有本號字印水遠包換諸君惠顧格外
和昌號金器
歡迎如蒙坑埠定購必從速奉上海快矣
電話(詩磨)五六八〇R
弟許昌炳敬啟

明鏡臺命理星盤兼九散
Ming Kan Toi
P.O. Box 257
Nanaimo B.C. 英屬呷磨埠

星醫言
命評貴賤
敢立神峯
 兼醫內外雜症
 神效遺精丸 一服三員
 神效斷根擦痔散 三員
 神效花柳搜毒丸 拾員
 神效新舊老年疝氣丸 三服
 輕症初服貳元五 中症次服五員 老年重症拾員
 天地理盤
 四餘七政 銀金廿員
 逐月批評
 星盤八字 筆金捌員
 逐年批評 筆金捌員
 大批八字 筆金三員
 中批八字 筆金二員
 小批八字 筆金壹員
 飛星測運 銀金拾員
 四季批評
 大批八字 筆金五員
 兼批星盤
 大批八字 筆金五員
 兼批星盤
 中批八字 筆金二員
 小批八字 筆金壹員
 兼醫徐錫翁披露
 同唐在即以上
 價目俱收八折
 請祈
 注意
 亦覺且消除永無復作之歎
 患此疝症者所費十餘元雖有幾拾年之患
 症拾員

人人可購



上等紙料精印釘裝美麗居
家旅行攜帶便捷誠佳品也
每本特價沽銀壹毫每打壹
圓寄費在內各國郵票均可
代銀通用此佈

周耀彰影相館營業部啟

YU CHO CHOW STUDIO
23 Pender St West
VANCOUVER, B. C.

廣 告

台 山 旅 店

海 傍 千 諸 道

門 牌 第 七 十 一 號

設於香江
 四面櫺窗
 雅潔無雙
 夏清秋涼
 雄踞一方
 瞻豐饌良
 歡逐工商
 虔心是將

啟者弟代辦松務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、
目律、入籍紙、圍批、屋抵、地契、囑書、各等、合同、各種
生冊、各種承頂生意、及大小衙門、賬項、與西人來往
各文件、均可代理、如蒙賜委、定當妥辦、謹登告白、
爲垂青 寫字樓在雲高華埠細街五百零壹號

▲ 亞存梳銀行二樓歐祿詩麼 11140

W. A. Cunniff (Can. Bank of Commerce
Bldg., Phone 324) 501 Main St. Vancouver B. C.

現由唐山復回本埠照常醫症

啓者本醫生懸壺雲埤十有餘年專醫跌打失魂
刀傷炮礮續筋駁骨痲癱喉症陰陽惡毒大瘡花
柳魚口便毒橫痃疔瘻疔痔漏這年爛腳湯火
損傷紅白痢症風痰鶴膝外科各種奇難雜症久
已馳名遠近所製各項膏丹丸散應驗非常向爲
僑胞嘉許賜顧有加實深銘感惟上年因事歸
國省親今將各事摒擋妥協復回云埤照常醫症
并在祖國親往揀選正地道藥材加料製煉大幫
膏丹丸散携同抵埠以應賜顧者之探求照常醫
症以濟患病者之困苦特登報端俾有症者知所
問津焉如有患病者居在遠埠不能親到就醫請
將病原如何列明買赤紙付來交本醫生林弼臣
本醫生定必按症施藥從速付上以應藥到回春
焉如有信函賜教請照下列西字付來

K'wong Chai Tong C^o.
4 Canton St.
Vancouver B. C.

英屬雲南華埠廣濟堂醫生林弼臣謹啟

瓜。俱用三蒸浸貯日久。足以香醇適口。然後出售。其
 效有補氣補血。滋陰補腎。壯陽益髓(旁月。開胃醒腦。驅
 風活絡之功。隨量而飲。立見奇效。誠為濟世保身之佳
 品也。本主人經向坎政府照方立案。認為正式滋補藥酒
 類。確有益於人羣。特准予專利權。給發執照。第一壹
 零七四號。又蒙政府稅務司。給發印本酒牌。准予辦酒
 貯酒製造發售。以供諸於世。計價格外從廉。我愛國僑
 胞。欲振興土貨。挽回利權者。仰為留意光顧。并請細
 嘗酒味藥力。便知價廉物美也。

茲將價目開列
 自由賣買酌便購飲
 各商店均有發售

滋補衛生藥酒 行氣 補血
 壯三鞭藥酒 壯陽 補腎
 延百歲藥酒 益壽 年延
 滋蛤蚧藥酒 滋陰 補腎
 祛虎骨藥酒 祛風 活絡

陰虛 男婦身體虛弱者較合
 風濕脚氣軟痛者極效

喜慶宴會送禮為最合

已上各酒每樽價銀七毫五仙

外科
醫生
林弼臣

廣濟堂廣告

本堂創在雪哥華埠廣東街門牌四號專辦祖國
正地道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏
丹丸散特聘有良師精心泡製熟藥兼製造膏丹
丸散發售本堂志在馳名如蒙光顧取價定必從
廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定然從速
付上以應藥到回春焉

注意 本堂醫生林弼臣醫寓
另置有製丸傷口承接製造各種丸散如蒙
委托快捷妥當

蔡安	劉希鑾	李焯偉	幹事員	駐尾爐酒埠書記	宣傳科	核數員	調查員	庶務員	幹事員	正監督
蔡潤	黃鉅	蔣旋可	幹事員	張禮富	黃禮富	黃培泥	梁延滾	蔣經可	羅彭成	譚文成
陳春	黃世滋	宋華達	葉棟	黃派賢	黃達仲	黃石安	丘發多	余機和	副區	
葉文選	雷日光	李奕祥	譚焜	胡洋	陳寬	李其銘	李樂安	李桂記	吳泉	楊雁盛
	宋振	羅益	譚焜							
	蔡崇記	蔡盛仁								

正社長 李天立
正議長 譚百會
中書記 宋昭懋
副書記 謝壽屏

二埠達權女社職員表

司徒千堯
羅榮壽
譚壽屏

發行價格從廉 外埠購取以一打裝乃能付

代理處

雪埠 金利源 利源號 五洲藥房

域埠 華新號 永利源 輔行公司

雪埠 總經理 批發處 滋保堂酒莊 李世瑞 謹啟

THE BO TONG
(HEALTH) PHO.
87-41 Pender St. W.
Phone Sey. 4025-823
Vancouver, B.C.

歡迎男女利行藏

賦緣
詩磨

二八四日夜隨時應命車站北京樓門口

雲城吳兆特啓

◎◎ 滋保堂藥酒出售

啟者本號爲益世濟人。按照祖傳良方。不惜工本。自製各種藥酒。中外著名。如衛生。三鞭。百歲。蛤蚧。虎骨藥酒。尤爲特色。而本號所製者。概用上等參茸。北芪。防黨。當歸。熟地。圓肉。杞子。川芎。自北。苗。錢。續斷。遠志。黃精。五加皮。十全大補君臣藥。照方配製。至衛生酒。

啟者檢運先友不日僱用
 工以便運回
 原籍安厝如
 各埠各坑是
 屆有先友遺
 骸應托檢拾
 付歸者請即
 將先友姓名
 籍貫及其具
 數若干剋日
 詳報前來俾
 得派人從事
 檢拾至有先
 友寄葬於散
 處者所用西
 字註明其地
 點可也
 宣陽餘慶堂
 新會福慶堂
 中山福善堂
 開平廣福堂
 番禺昌後堂
 順德恒安堂
 南海福隆堂
 東莞保安堂
 增城仁安堂
 同啟
 訊處
 Yee Hong To
 P. O. Box 71512
 Victoria, B.C.